

# MANUAL DEL PROPIETARIO MÚSICA EN ESTILO ALTAVOZ BASE

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para referencias futuras.

Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantia.

ND1520



# Información de seguridad



## ADVERTENCIA RIESGO DE DESCARGA



accesible.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PARTE QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO. PARA CUALQUIER REPARACIÓN CONTACTE CON PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



Este símbolo de un relámpago con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de una potencia no

aislada peligrosa dentro del producto que puede ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento y funcionamiento

en la documentación que acompaña al producto.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD

**ADVERTENCIA:** No instale el equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.

AVISO: Para toda información acerca del etiquetado de seguridad que incluya la identificación del producto y las clasificaciones de suministro, por favor, refiérase a la etiqueta principal en la parte inferior del aparato.

#### PRECAUCIÓN referente al cable de alimentación

La mayoría de los electrodomésticos recomiendan ser emplazados sobre un circuito dedicado; es decir, un circuito de un sólo enchufe que acciona solamente este electrodoméstico v no tiene enchufes o circuitos derivados adicionales. Revise la página de especificaciones de este manual de usuario para asegurarse. No sobrecarque los enchufes de pared. Los enchufes de pared sobrecargados, flojos o dañados, cables de extensión, cables de alimentación pelados. o el aislamiento dañado o agrietado del cable son elementos peligrosos. Cualquiera de estas condiciones podría dar lugar a descargas eléctricas o fuego. Examine periódicamente el cable de su electrodoméstico, y si su aspecto indica daños o deterioro, desenchúfelo, cese el uso del electrodoméstico, y haga cambiar el cable por una pieza de recambio exacta por un distribuidor de servicio autorizado. Proteja el cable de alimentación de daños físicos o mecánicos y evite doblarlo, aplastarlo, pellizcarlo o pisarlo con una puerta o caminar sobre él. Preste especial atención a los enchufes, tomas de pared, y al punto donde el cable sale del electrodoméstico. Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente

Este dispositivo está provisto de una batería o acumulador portátil.

Forma segura de extraer la batería o el acumulador del equipo: Retire la batería o juego de baterías antiguo y siga los pasos en orden inverso a su colocación. Para impedir la contaminación del medioambiente o los posibles efectos adversos en la salud de humanos y animales, coloque la batería antiqua o el acumulador en el contenedor apropiado de los puntos de recogida designados para tal fin. No elimine las pilas o el acumulador iunto con la basura doméstica. Se recomienda utilizar baterías v acumuladores con sistema de reembolso gratuito en su localidad. La batería no debe exponerse a calor intenso, como la luz del sol, un incendio o similar.

**PRECAUCIÓN:** El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como

### Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos



- 1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
- 2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 3. La correcta rocogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
- 4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

### Eliminación de baterías o acumuladores agotados



- 1. Si aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado en las baterías o acumuladores de su producto, significa que éstos se acogen a la Directiva Europea 2006/66/CF.
- 2. Este símbolo puede aparecer junto con símbolos auímicos de mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) si la batería contiene más de un 0,0005% de mercurio, un 0,002% de cadmio o un 0.004% de plomo.
- 3. Las baterías o acumuladores no deberán tirarse junto con la basura convencional, sino a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 4. La correcta recogida y tratamiento de las baterías o acumuladores antiquos contribuye a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
- 5. Para más información sobre la eliminación de baterías o acumuladores antiguos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el comercio en el que adquirió el producto.



LG Electronics declara por este documento que este/estos producto(s) cumplen con los requisitos esenciales y las demás provisiones de la Directiva 2004/108/EC, 2006/95/EC y 2009/125/

#### Centro de Normas Europeas:

Kriigsman 1, 1186 DM Amstelveen. The Netherlands

Por favor, tome nota que esto NO es un punto de contacto de Atención al Cliente. Para información acerca de Atención al Cliente, refiérase a la Garantía o contacte con el revendedor que le vendió este producto.

### Índice

### 1 Guía de inicio

- 2 Información de seguridad
- 5 Funciones únicas
- 5 Creado para iPod/iPhone
- 5 Portátil
- 5 Alarma
- 5 Radio (FM)
- 5 Sincronización de la hora
- 5 Accesorios
- 5 Introducción
- 5 Símbolos utilizados en este manual
- 6 Panel frontal
- 7 Panel trasero
- 8 Conexión del adaptador de CA

### 2 Operando

- 9 Operación en general
- 10 Operaciones básicas
- 10 Operacionesdel iPod/iPhone
- 10 iPod/iPhone compatibles
- 11 Puesta en hora del reloj
- 11 Uso de la unidad como reloj despertador
- 11 SNOOZE
- 11 Atenuador
- 12 Configuración del temporizador
- 12 Funcionamiento de la radio
- 12 Conexión de la antena
- 13 Presintonización de las emisoras de radio
- 13 Operación avanzada
- Escuchar música desde un dispositivo externo

### 3 Resolución de problemas

14 Resolución de problemas

### 4 Apéndice

- 15 Marcas comerciales y licencia
- 16 Especificaciones
- 17 Manejo de la unidad

### Funciones únicas

### Creado para iPod/iPhone

Disfrute de la música de su iPod/iPhone con una sencilla conexión.

### **Portátil**

Escuche música desde su dispositivo portátil.

### **Alarma**

Configure una alarma que se activa en el momento deseado.

### Radio (FM)

Escuche la radio.

#### Sincronización de la hora

Configure automáticamente la hora de su unidad usando el iPod/iPhone.

### Accesorios

Revise e identifique los accesorios facilitados.







Cable de conexión (1)



Antena de FM (1)

### Introducción

### Símbolos utilizados en este manual



### Nota

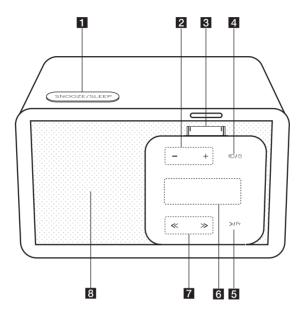
Indica notas y características de funcionamiento especiales.



### Precaución

Indica precauciones para evitar posibles daños.

### Panel frontal



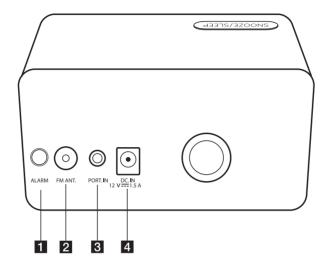
#### 1 SNOOZE/SLEEP

- Le despierta cada 10 minutos mientras la función de la alarma esté activa.
- Apaga la unidad automáticamente a una hora específica.
- 2 -/+ (VOLUME) Ajusta el volumen de altavoz.
- 3 Base de iPod/ iPhone Conecte un iPod/ iPhone.
- 4 **①**/(¹)
  - Selecciona la función y la fuente de entrada.
  - Enciende : Pulse €/७.
  - Se apaga: Pulse y mantenga pulsado €/७.

#### 5 >/Pr

- Selecciona y escucha el programa: Pulse **>/Pr** en modo FM.
- Almacene la estación de radio: Pulse y sostenga >/Pr en modo FM.
- Empieza la presintonización de una estación.
- 6 Pantalla de visualización Muestra el estado.
- **7** ≪/≫ (Saltar/Buscar)
  - Saltar : Pulse ≪ / >>.
  - Buscar : Pulse y sostenga ≪ / ≫.
  - En modo FM, sintoniza la emisora de radio deseada y selecciona un número preestablecido.
- 8 Altavoz

### Panel trasero



### 1 ALARM

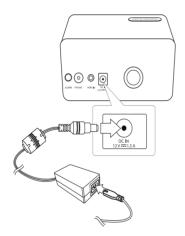
- Establece el temporizador de la alarma.
- Apagada la alarma temporalmente.
- Presenta la configuración de la alarma.
- 2 FM ANT.
- 3 PORT.IN

Escuche música desde su dispositivo portátil.

4 DC.IN 12 V === 1.5 A (Entrada del adaptador de AC.)

# Conexión del adaptador de CA

- 1. Conecte el cable de alimentación de CA al adaptador de CA
- 2. Conecte el cable adaptador AC a la DC.IN toma del adaptador.
- 3. Conecte el cable de alimentación de CA en un enchufe de CA. Luego la unidad se va un modo de espera.



### Precaución

Use únicamente el adaptador de CA suministrado con este dispositivo. NO use un suministro de energía de otro dispositivo o fabricante. Usar cualquier otro cable o suministro de energía puede dañar el dispositivo y anular su garantía.

### Operación en general

Se puede operar la unidad usando este botón. Para obtener más información, consulte la siguiente tabla.

Modo Botón	Standby	IPOD	PORT	FM	Durante la configuración de la alarma	Durante la operación de la alarma
-/+	-	VOL-/+	VOL-/+	VOL-/+	VOL -/+	VOL-/+
Pulse €/Ů	Encender	Cambia cada una de las funciones	Cambia cada una de las funciones	Cambia cada una de las funciones	Para la configuración de la alarma Cambia cada una de las funciones	Desconexión
Pulse y sostenga	Encender	Desconexión	Desconexión	Desconexión	Para la configuración de la alarma Desconexión	Para la función de la alarma Desconexión
<b>≪/≫</b>	-	Skip -/+	-	Tune -/+	VOL -/+ Establece un a hora y minuto	-
Pulse <b>&gt;/Pr</b>	-	Reproducir/ Pausa	-	Escucha una emisora presintonizada.	Guarda las fuentes de la alarma	-
Pulse y sostenga <b>&gt;/Pr</b>	-	-	-	Selecciona un número preestablecido	-	-
SNOOZE/ SLEEP	-	Sleep (Dimmer)	Sleep (Dimmer)	Sleep (Dimmer)	Para la configuración de la alarma Sleep(Dimmer)	SNOOZE
Pulse <b>ALARM</b>	Activa y desactiva la alarma	Activa y desactiva la alarma	Activa y desactiva la alarma	Activa y desactiva la alarma	Para la configuración de la alarma	Para la función de la alarma Desconexión
Pulse y sostenga <b>ALARM</b>	Inicia la configuración de la alarma	Para la configuración de la alarma	Para la función de la alarma Desconexión			

### Operaciones básicas

### Operacionesdel iPod/iPhone

Puede disfrutar del sonido con su iPod/ iPhone. Para más información sobre el iPod/ iPhone, consulte la Guía de usuario del iPod/ iPhone.

1. 1. Conecte el iPod/iPhone firmemente. Al encender la unidad, el iPod/iPhone se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.



2. Pulse €/७ para seleccionar la función del

Para	Haga esto
Hacer una pausa o reiniciar	Pulse <b>&gt;/Pr</b> .
Saltar	Durante la reproducción, pulse   para ir al siguiente archivo o para regresar al principio del archivo actual.  Durante la reproducción presione brevemente   dos veces para retroceder al archivo anterior.
Buscar	Mantenga pulsado ≪/≫ durante la reproducción y suelte el botón en el lugar donde desee escuchar.

### iPod/iPhone compatibles

- La unidad admite los modelos siguientes:
  - iPod touch
  - iPod classic
  - iPod nano
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G

Tal vez no sea posible controlar el iPod/ iPhonedesde la unidad, dependiendo de la versión de software de su iPod/ iPhone.

Tal vez no sea posible controlar el iPod/ iPhone desde la unidad, dependiendo de la versión de software de su iPod/ iPhone.

2



#### Nota

- Si esta unidad muestra un mensaje de error, siga las instrucciones del mismo. Un mensaje de error "ERR".
  - No ha conectado su iPod/iPhone firmemente
  - Esta unidad reconoce a su iPod/iPhone como dispositivo desconocido.
  - La carga de su iPod/iPhone es demasiado baja.
  - → Es necesario cargar la batería.
  - → Si usted carga la batería mientras el iPod/iPhone tiene la energía demasiado baja, podría tardar más en cargarse.
- Tal vez no sea posible controlar el iPod/ iPhone desde la unidad, dependiendo de la versión de software de su iPod/ iPhone . Se recomienda la instalación de la versión de software más reciente.
- Si utiliza una aplicación, hace una llamada, o envía y recibe mensajes de texto SMS, etc., en el iPod touch o iPhone, desconéctelo de la base del iPod/iPhone de esta unidad v utilícelo
- Si tiene un problema con el iPod/iPhone. entre en www.apple.com/support.
- En el modo de espera, puede cargar su iPod/IPhone conectándolo en su base.
- Es posible que necesite operaciones adicionales para el iPod Touch o el iPhone, por ejemplo arrastrando hacia arriba para "desbloquear".

### Puesta en hora del reloj

Conecte el iPod/iPhone firmemente. Luego la configuración del reloj en la ventana de visualización se sincronizará con su iPod/iPhone.

Después que la unidad se sincronice con su iPod/ iPhone para la configuración del reloj, habrá una diferencia de hora entre el iPod/iPhone y la unidad. En el modo de espera, el reloj no se sincronizará con su iPod/iPhone.

### Uso de la unidad como reloj despertador

- 1. Encienda o apaque la unidad.
- 2. Mantenga pulsado **ALARM** para configurar la función de alarma.
- 3. Las fuentes de sonido de la alarma parpadean. (FM(TUNER)/IPOD). Mientras cada una de las fuentes de sonido parpadean, seleccione la que desee oprimiendo >/Pr. Si selecciona el modo FM(TUNER), puede seleccionar la estación que estableció antes de oprimir «/».
- 4. Se mostrará la configuración "ON (TIME)". El ajuste de la hora parpadea. Pulse ≪ / >> para seleccionar la hora y después pulse >/Pr para quardar.
- 5. El ajuste de los minutos parpadea. Pulse ≪ / ≫ para seleccionar el minuto y después pulse >/Pr para quardar.
- 6. El ajuste del volumen parpadea. Pulse ≪ / ≫ para cambiar el volumen y luego oprima >/Pr para quardar.
- 7. Puede comprobar el estado de los ajustes.
- 8. Si desea restablecer la alarma, repita los pasos 2-6.

### **SNOOZE**

Mientras la alarma está activa, La función SNOOZE (repetición de alarma) le despierta cada 10 minutos si pulsa **SNOOZE/SLEEP**. Si ya es la hora que usted estableció, la unidad se enciende automáticamente y la alarma funciona. Si pulsa SNOOZE/SLEEP, la función de la alarma deja de funcionar. "ZZZ" y " 💂 " parpadearán. La alarma suena de nuevo en 10 minutes.

#### **Atenuador**

Pulse SNOOZE/SLEEP una vez. Se oscurecerá la ventana de visualización a la mitad de intensidad. Para cancelarlo, pulse SNOOZE/ **SLEEP** repetidamente hasta que la pantalla de visualización se torne brillante.



#### Nota

- Si no establece la hora en su iPod/iPhone, la unidad no se sincronizará para el reloj con su iPod/iPhone.
- Si desconecta el cable del tomacorriente, no se quardará la configuración del reloj que estableció.
- Después de configurar la función del reloi. puede establecer la función de la alarma.
- Una vez haya saltado la alarma, si no pulsa ningún botón en 30 minutos, la alarma deiará de sonar automáticamente.
- Si establece el reloj y la alarma, puede revisar el ícono de la hora y la alarma " 💂 " oprimiendo ALARM hasta que la unidad está en modo de espera.
- Si activa la alarma, aparecerá el ícono de alarma "

  " en la pantalla de visualización.
- Si desactiva la alarma, desaparecerá " 💂 " de la pantalla de visualización.
- · La alarma sólo funciona cuando la unidad está apagada.
- A la hora que ha usted ha configurado, la unidad de enciende automáticamente v la alarma suena
- Después de activada la función de la alarma, puede apagarla pulsando ALARM o +)/(h).
- Sólo puede establecer 12: 00 (para una pantalla de PM)

### Configuración del temporizador

Mientras escuche música o la radio, pulse SNOOZE/ **SLEEP** en repetidas ocasiones para seleccionar el tiempo entre 10 y 180 minutos. Tras el tiempo de retardo, la unidad se desconectará. (Puede ver el siguiente orden, 180 -> 150 -> 120 -> 90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10) para cancelar la función de dormir, pulse SNOOZE/ SLEEP repetidamente hasta que la pantalla de visualización se torne brillante.



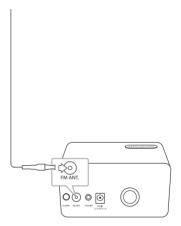
### Nota

- Puede comprobar el tiempo restante antes de que se apaque la unidad oprimiendo SNOOZE/SLEEP.
- La función de suspensión se activará después de la función de atenuación de la pantalla.

### Funcionamiento de la radio

#### Conexión de la antena

Conecte la antena de Cable de FM al conector de antena FM



- 1. Pulse **€** / **(**) repetidamente hasta que aparezca FM en la pantalla de visualización. Se sintoniza la última emisora recibida.
- 2. Sintonización automática: Pulse **≪** / **≫** por cerca de 2 segundos hasta que la indicación de frecuencia empiece a cambiar, después suelte. El escaneo se para cuando la unidad sintoniza la estación.
  - Sintonización manual: Pulse ≪/≫ repetidamente.
- 3. Ajuste el volumen pulsando -/+ (VOLUME).

2

### Presintonización de las emisoras de radio

Puede presintonizar 10 emisoras de FM. Antes de sintonizar, asegúrese de haber bajado el volumen.

- 1. Pulse to repetidamente hasta que aparezca FM en la pantalla de visualización.
- 2. Seleccione la frecuencia deseada con  $\ll$  /  $\gg$ .
- Pulse y sostenga >/Pr . Un número predeterminado parpadeará en la pantalla de visualización.
- 4. Pulse **≪**/**≫** para seleccionar el número de preestablecido que desea.
- 5. Pulse >/Pr. La estación se guarda.
- 6. Repita los pasos del 2 a 5 para guardar otras emisoras.
- Para escuchar las emisoras preestablecidas, oprima >/Pr y luego ≪/>> para seleccionar una emisora preestablecida.



- Si ya se han restablecido las emisoras, aparecerá "FULL" en la pantalla de visualización por un momento y luego parpadeará un número preestablecido. Para cambiar el número restablecido, repita los pasos 4-5.
- No puede borrar las emisoras preestablecidas.
- Aunque todas las emisoras estén preestablecidas, puede preestablecer una emisora sobreescribiendo sobre la emisora previa.
- Si mientras escucha el radio pulsa y sostiene >/Pr, un número preestablecido que escuchó hasta el último parpadeará para sobreescribir la estación previa.
- Si mientras escucha una emisora desea cambiar su número preestablecido a una misma frecuencia, oprima y sostenga >/Pr. Y luego cambiar un número preestablecido oprimiendo

### Operación avanzada

### Escuchar música desde un dispositivo externo

La unidad se puede utilizar para reproducir música desde muchos tipos de dispositivos externos. (El cable portátil no se suministra como accesorio con la unidad).



- 1. Conecte el dispositivo externo al conector **PORT.IN** (entrada de puerto) de la unidad.
- 2. Desconecte la corriente pulsando €/७.
- 3. Seleccione la función PORT (PORTABLE) pulsando ( ).
- 4. Encienda el dispositivo externo e inicie la reproducción.

### Resolución de problemas

Problema	Corrección
No hay corriente.	<ul> <li>Conecte el enchufe a la red.</li> <li>Compruebe su estado conectando otros aparatos eléctricos.</li> </ul>
No hay sonido.	Pulse €/७ y compruebe la función seleccionada.
Las emisoras de radio no se sintonizan correctamente.	<ul> <li>AAjuste su posición.</li> <li>Sintonice la emisora de forma manual.</li> <li>Presintonice algunas emisoras de radio; para más información, consulte page 13.</li> </ul>
El iPod/iPhone no funciona.	Conéctelo a la unidad correctamente.
El reloj no se muestra.	Conéctelo a la unidad correctamente.

# Marcas comerciales y licencia

Made for liPhone

"Made for iPod" (fabricado para iPod) y "Made for iPhone" (fabricado para iPhone) significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para su conexión específica a un iPod, o iPhone respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple.

Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo, o del cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa.

Tenga en cuenta que la utilización de este este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar su rendimiento inalámbrico.

### **Especificaciones**

General	
Requisitos de adaptador de CA	DC 12 V ==== 1. 5 A, 100 - 240 V, 50/ 60 Hz
Consumo de energía	18 W
Dimensiones (An x Al x F)	158 x 88 x 67(87) mm
Peso neto (aprox.)	0.57 kg
Temperatura de funcionamiento	De 5°C a 35°C (41 °F a 95 °F)
Humedad de funcionamiento	5 % a 90 %
Fuente de alimentación del bus (USB)	iPod/iPhone: 5 V ==== 1 A

Entradas	
Conecte el reproductor portátil en el conector PORT. IN (PORTABLE IN) del equipo. IN	500mV (toma estéreo 3.5 mm)

Sintonizador	
Rango de sintonía FM	De 87,5 MHz a 108,0 MHz o de 87,50 MHz a 108,00 MHz

Amplificador	
Potencia de salida	5 W X 1pulg (8 Ω a 1kHz)
THD	10 %

Altavoces	
Tipo	integrado
Impedancia de régimen	8Ω
Potencia nominal de entrada	5 W
Potencia nominal de entrada	10 W

• El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

### 4

### Manejo de la unidad

#### Envío de la unidad

Guarde la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar la unidad, para la máxima protección, vuelva a embalarla como la recibió originalmente de fábrica.

### Para mantener las superficies exteriores limpias

No utilice líquidos volátiles, del tipo de sprays insecticidas, cerca del aparato.

Si limpia apretando con fuerza, podría dañar la superficie.

No deje productos de goma o plástico en contacto con el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.

### Limpieza de la unidad

Para limpiar el reproductor, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están muy sucias, utilice un trapo suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice productos fuertes, como alcohol, bencina o disolvente, porque podrían dañar la superficie de la unidad.

